



深山添花海

为建设美好乡村，大别山腹地的安徽省霍山县船仓村将400余亩荒滩全部种植了五色梅，带动当地151户贫困户就业。 新华社记者陶明摄

新华每日电讯

新华通讯社出版

2018年4月12日 星期四 戊戌年二月廿七 今日8版 总第09234期



扫描二维码 关注“新华每日电讯”



花开在四月

4月11日，游客在浙江瑞安圣井山景区留影。这里的杜鹃花迎来最佳观赏期。

新华社发(庄颖昶摄)

新华网网址: <http://www.xinhuanet.com>

国内统一连续出版物号 CN11-0209 邮发代号 1-19

本报网址: <http://www.xinhuanet.com/mrdx>

习近平：世界大同，和合共生

集体会见博鳌亚洲论坛现任和候任理事，强调建设一个包容和谐的世界

新华社海南博鳌4月11日电(记者侯丽军、代超)国家主席习近平11日在海南省博鳌国宾馆集体会见博鳌亚洲论坛现任和候任理事。

习近平指出，博鳌亚洲论坛成立于1997年亚洲金融危机之后，反映了亚洲国家携手应对挑战的共识，顺应了区域经济一体化发展要求。论坛成立17年来，立足亚洲、面向世界，为凝聚亚洲共识、推动亚洲合作、建设亚洲命运共同体发挥了重要作用。今年论坛年会围绕“开放创新的亚洲，繁荣发展的世界”主题进行深入探讨，大家都认为，在世界经历新一轮大发展大调整的形势下，应该顺应历史潮流，推动变革创新；大家都相信，面对经济增长动能不足、贸易保护主义挑战，应该坚持开放包容、合作共赢；大家都愿意，同心协力、携手并进，创造亚洲和世界更加美好未来。各国政治家都应当为子孙谋、为千年计。

习近平强调，中国改革开放40年经验的一个重要启示就是：中国发展离不开世界，世界发展也需要中国。中国通过改革开放实现自身发展，创造了中国奇迹，同时又通过自身发展为世界进步贡献力量。中国将继续坚定不移走和平发展道路，奉行互利共赢开放战略，推动建设相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系；将推进大国协调和合作，同周边国家发展睦邻友好关系，更加积极参与全球治理，更加有效同各国携手应对挑战；将把自己前途命运同世界人民前途命运紧密联系在一起，不仅为中国人民谋幸福，也要为人类进步事业而奋斗，进一步扩展合作格局，推动构建人类命运共同体，建设一个持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界；将继续推动“一带一路”建设，坚持共商共建共享，打造国际合作新平台，增添共同发展新动力，使“一带一路”惠及更多国家和人民。

习近平强调，中国作为博鳌亚洲论坛东道国，将为论坛提供更广阔发展空间，也希望论坛继续关注和支持中国发展，为推动中国和世界共同繁荣发挥积极作用。一是立足亚洲，服务亚洲。论坛要凝聚亚洲共识，发出亚洲声音，提出亚洲方案，把更多亚洲主张上升为国际共识、国际行动，不断提升亚洲在全球影响力。二是胸怀世界，开放包容。论坛要从世界汲取发展动力，融汇东西方文明成果，更多“走出去”，在全球范围内加强合作伙伴网络建设，不断扩大“朋友圈”。三是突出特点，打造亮点。论坛要推动各界人士坦诚交流、集思广益，为各国政府和企业开展合作提供智力支撑，要针对国际社会重点关注问题，提出更多“博鳌方案”。

博鳌亚洲论坛现任理事长福田康夫、候任理事长潘基文、现任理事巴基斯坦前总理阿齐兹、法国前总理拉法兰、候任理事菲律宾前总统阿罗约、意大利前总理普罗迪先后发言。他们表示，习近平主席昨天在年会开幕式上的主旨演讲明确描绘了中国的发展方向，宣示了重大开放措施，充满了改革精神，非常精彩、令人钦佩和感动。在全球化和多边主义面临挑战之际，演讲意义深远，为世界经济的发展注入新的强劲活力，为人们指明了世界应何去何从的正确方向，是在重要的时刻提供了正确的答案，即中国致力于走中国特色社会主义道路，致力于改革开放，致力于可持续发展、高质量发展、创新发展，使人对中国的更大成功充满信心。中国的成功将产生深远影响，将为亚洲和世界带来繁荣，也为世界其他国家提供了榜样。中国已是全球经济重要引擎，在应对气候变化等国际事务中发挥了重要的建设性作用。国际社会各方应当像中国一样，走改革开放、创新发展之路，不能走封闭



▲4月11日，国家主席习近平在海南省博鳌国宾馆集体会见博鳌亚洲论坛现任和候任理事。 新华社记者姚大伟摄

僵化、保护主义和单边主义的回头路，共同建设亚洲命运共同体和人类命运共同体。论坛愿为此作出自己的努力。

会见前，习近平同论坛现任和候任理事长、副理事长、秘书长集体合影。

丁薛祥、刘鹤、杨洁篪、王毅、何立峰等参加会见。

习近平：“一带一路”没有阴谋

新华社海南博鳌4月11日电国家主席习近平11日集体会见博鳌亚洲论坛现任和候任理事时指出，“一带一路”不像国际上有些人所称是中国的一个阴谋，它既不是二战之后的马歇尔计划，也不是什么中国的图谋。要有也是“阳谋”，我们秉持的是共商共建共享，把政策沟通、设施联通、贸易畅通、资金融通、民心相通落到实处，打造国际合作新平台，增添共同发展新动力，使“一带一路”惠及更多的国家和人民。

习近平：世界大同，和合共生

新华社海南博鳌4月11日电国家主席习近平11日集体

会见博鳌亚洲论坛现任和候任理事时指出，计利当计天下利。世界大同，和合共生，这些都是中国几千年文明一直秉持的理念。不能独善其身，而应该兼济天下，因为幸福不应该是一个独立单元享受，而应该是全人类共同的感受。我们不能忽视南北差异，不能忘记联合国可持续发展目标和减贫目标，不能违背在应对气候变化问题上的承诺。各国都应该担当起自己的责任，放眼全球发展，进一步扩展合作格局，推动构建人类命运共同体。

习近平：建设一个包容和谐的世界

新华社海南博鳌4月11日电国家主席习近平11日集体会见博鳌亚洲论坛现任和候任理事时指出，各国都应当致力于建设一个包容的世界，营造共同和谐的氛围。我们主张包容，反对大小通吃、你输我赢的零和博弈。自己发展得好、生活得舒适，也要让别人同样发展得好、生活得舒适。太平洋足够大，完全容得下太平洋各国。各国即使有竞争，也应当是良性竞争、良性互动；有问题有分歧，大家商量着解决。

习近平同出席博鳌亚洲论坛年会的中外企业家代表座谈时强调 推动中国经济从“有没有”转向“好不好”

新华社海南博鳌4月11日电(记者潘洁、刘邓)国家主席习近平11日在海南省博鳌同出席博鳌亚洲论坛2018年年会的中外企业家代表座谈。

习近平强调，我们对中国经济的前景是乐观的。方向决定道路，道路决定命运，中国现在的大方向就是实现“两个一百年”奋斗目标。我们走的道路是中国特色社会主义道路，是坚持改革开放的道路。我们对未来充满信心。我们要加满油、把稳舵、鼓足劲，付出超乎寻常的努力，推动新时代中国经济由高速增长转向高质量发展，从量的扩张转向质的提升，从“有没有”转向“好不好”。中国的改革只有进行时，没有完成时。我们要扩大对外开放不停步，我们改革的步伐不会停歇，开放的大门不会关闭。我们要让制度更加成熟定型，让发展更有质量，让治理更有水平，让人民更有获得感、幸福感、安

全感。我们要坚定不移发展开放型世界经济，为亚洲和世界发展作出中国贡献，欢迎搭乘中国经济快车，分享中国改革、开放、发展的成果。中国将为国内外企业家投资创业营造更加宽松有序的环境。希望各国企业家在中国改革开放新征程中施展更大作为，得到更大发展。

习近平指出，中国提出“一带一路”倡议，就是要让中国的改革发展造福人类，推动实现共赢共享发展。“一带一路”倡议一切都在阳光下运行。我们不搞小圈子，也不搞强买强卖。我们正在推动制定东亚经济共同体蓝图，共同推进亚太自由贸易区建设。

泰国正大集团董事长兼首席执行官谢国民、中国远洋海运集团有限公司董事长许立荣、美国商会高级副会长薄迈伦、日本丰田汽车公司会长内山田竹志、美国德勤全球主席柯睿

尚、台湾地区冠捷科技有限公司董事局主席兼执行总裁宣建生、韩国SK集团董事长崔泰源、英国保诚集团执行总裁韦尔斯、美国黑石集团主席兼首席执行官苏世民等9位企业家代表在座谈中先后发言，他们高度评价中国改革开放取得的伟大成就，赞赏中国为推动世界经济增长作出的突出贡献。他们表示，习近平主席在论坛年会开幕式上宣布的中国扩大开放的一系列新的重大举措令人鼓舞振奋，对世界发出了有利于推进全球化进程的积极信息。中国的改革开放力度前所未有，中国的发展为外资提供着持续不断的良好的发展前景。他们愿把握机遇，积极参与中国的改革开放进程，共建“一带一路”，实现企业更大发展，共同推动亚洲和世界经济走向繁荣。

中外企业家代表等70余人参加座谈。

丁薛祥、刘鹤、杨洁篪、王毅、何立峰等出席座谈。

更高水平的开放，继续坚持与世界各国分享机会和利益、实现合作共赢。

中国驻英国大使刘晓明表示，在伦敦举办此次首发式，对促进东西方思想对话、文化交流、文明互鉴具有重要而深远的意义。希望中英双方以此为契机，进一步加强人文交流和文明互鉴，努力将两国关系打造成为大国之间相互尊重、平等互信、合作共赢的典范。

英国社会科学院院士马丁·阿尔布劳说，《习近平谈治国理政》第二卷内容体现了习近平治国理政思想的新发展，记录了实现中华民族伟大复兴这一中国梦的愿望和方向。“这不是一本仅供中国读者阅读的书，而是所有人都应该阅读的、关乎人类和全球未来的书。” (下转2版)

《习近平谈治国理政》第二卷多语种图书全球首发式在英国伦敦隆重举行

新华社伦敦4月11日电(记者顾震球、张代蕾、金晶)由中国国务院新闻办公室、中国外文局、中国驻英国大使馆主办的《习近平谈治国理政》第二卷多语种图书首发式11日在英国伦敦隆重举行。

英国约克公爵安德鲁王子，中宣部副部长、国务院新闻办公室主任蒋建国等一同为新书揭幕。西班牙前首相费利佩·冈萨雷斯、意大利前总理马里奥·蒙蒂，中英两国及有关国家政界、商界、学界、新闻界人士和来自14个国家和地区的国际知名出版发行机构代表共300多人出席首发式。

安德鲁说，中国与英国是两个大国，双方在人文交流、创新、商业、推进全球化领域都存在合作空间，双方不仅需要合作得好，更需要合作紧密。这次《习近平谈治国理政》第二卷

多语种图书首发式在伦敦举行是一个里程碑，这部著作“给更多人带来启发，让他们了解中国在想什么，往何处去”，期待看到更多卷的出版。安德鲁表示，希望更多人能亲自去中国看看，“我本人也愿意用一生去了解中国”。

蒋建国表示，《习近平谈治国理政》集中反映习近平新时代中国特色社会主义思想的发展脉络和丰富内涵，相信英国和国际各界朋友通过阅读这部著作，可以更全面地理解习近平新时代中国特色社会主义思想是植根于人文沃土、立足于人民立场、着眼于人类未来的思想，更深入地了解中国共产党是一个为人民谋幸福、为民族谋复兴、为世界谋大同的政党。今年是中国改革开放40周年，新时代的中国将全面推进更有质量的发展、更富活力的创新、更加深入的改革和



身处博鳌，扑面而来的是一股浩瀚太平洋的风。

与世界同行，汇聚共识和力量。

4月8日至11日，来自世界各地的2000多名嘉宾在博鳌这个海滨小镇上交流互鉴，议共促亚洲和世界繁荣大格局，商迈向人类命运共同体之大计。

国际形势的历史关口，高瞻远瞩的战略担当。

“中国开放的大门不会关闭，只会越开越大！”“让我们坚持开放共赢，勇于变革创新，向着构建人类命运共同体的目标不断迈进，共创新亚洲和世界的美好未来！”

国家主席习近平在博鳌亚洲论坛2018年年会开幕式作重要主旨演讲，引发全球热烈共鸣。

美美与共，世界大同。中国声音、亚洲声音、世界声音，汇聚成构建人类命运共同体的时代强音。

凝聚发展信心

回答时代之问，释放共创繁荣的强烈信号

历史总在关键处绽放耀眼的光芒。

在当今全球阴晴不定的政经形势下，这是一个具有世界历史意义的时刻——

“我认为，回答这些时代之问，我们要不畏浮云遮望眼，善于拨云见日，把握历史规律，认清世界大势。”

4月10日上午9时37分，习近平徒步走上博鳌亚洲论坛国际会议中心主会场讲台发表重要主旨演讲。

万众期待的演讲，指明了世界应何去何从的正确方向，在重要的时刻提供了正确的答案。

当今世界已是利益共同体——“世界已经成为你中有我、我中有你的地球村，各国经济社会发展日益相互联系、相互影响，推进互联互通、加快融合发展成为促进共同繁荣发展的必然选择。”

当今世界已是责任共同体——“对话协商、共担责任”“只有坚持和平发展、携手合作，才能真正实现共赢、多赢。”

当今世界已是命运共同体——“开放还是封闭，前进还是后退，人类面临着新的重大抉择。”“共创和平、安宁、繁荣、开放、美丽的亚洲和世界。”从容自信的目光，坚定有力的话语。

习近平主旨演讲阐述的每一个重要观点，释放的每一个重要信号，发出的每一个重要倡议，都引发现场嘉宾广泛共鸣，约40分钟的讲话，现场报以15次热烈掌声。

“我高度赞赏习近平主席发表的主旨演讲，特别是中国将坚定推进改革开放的积极信息，为当今世界增加了确定性和希望。世界需要像中国这样的领导力量。”国际货币基金组织总裁拉加德说。

“中国将继续坚定推进改革开放。不仅造福中国，还将造福全球。”奥地利总统范德贝伦说。

万泉河边的论坛新闻中心，上千名中外记者争分夺秒，将习近平的“博鳌声音”从博鳌小镇传向亚洲，传遍世界。

全球市场也为之振奋。美国《华尔街日报》报道称，习近平在博鳌宣布中国将在金融业和制造业领域放宽市场准入，这说明中国将致力于捍卫自由贸易体系，这一信息推动全球股市上涨。

博鳌声音，亚洲方案，世界瞩目。17年来，博鳌这个由百年渔村发展而来的小镇已拥有10余家星级酒店，新建道路、高铁、机场，小镇拥有立体交通体系，全年接待游客达580万人次；作为中国最大经济特区的海南，也成为中国最开放、最具活力的地区之一。

17年来，中国经济总量由世纪之初的世界第六跃升至世界第一，成为世界第一大工业国、第一大货物贸易国、第一大外汇储备国，成为世界经济增长的主要稳定器和动力源。

17年来，亚洲经历金融危机后的复苏乏力，成为世界最具活力和最为开放的地区之一，贡献了三分之二的全球增长。

汇聚构建人类命运共同体的时代强音

博鳌亚洲论坛二〇一八年年会巡礼